

巴厘島聾人村： 我心中的香格里拉

劉麗容

不知道有多少人曾聽說過巴厘島上的“聾人村”？

一提到巴厘島，大部分人都會想到那潔白的海灘、燦爛的陽光，還有美麗的海上日落、高大的椰子樹和棕櫚樹。巴厘島真是一座富有魅力的島嶼！

巴厘島隸屬於印尼群島。印尼的歷史源遠流長，作為世界上最大的穆斯林國家，國內有超過一億名穆斯林。伊斯蘭教和印度教是印尼國內的兩大宗教。

沒有人會想到，在巴厘島邊遠



的角落會有一座“聾人村”。一直以來，只有少數人來訪或報導過這座村落，根據村內所有居民與聽障人士都使用手語交流。儘管視頻網站YouTube或者其他網頁上能找到些許相關資訊，但更多的資源卻無從著手。

最近，我有機會親身參觀這座村落。在出發前，由於我手上關於這座村落的資訊非常匱乏。我想當然地認為，村內會設有一個特定區域，讓有聽力障礙的村民可以聚居

一起生活不被外界打擾。但我心裏仍存有疑惑：村內的各種社區組織是如何安排的？村民之間是如何交流的？他們使用的是印尼手語，還是會有一套自己的手語？還有更多的問題不斷地湧現在我腦海裏……

Desa Bengkala村距離Depensar市兩個半小時車程，又名“Desa Kolok村”。“Kolok”是“聾”的意思，“Kata Kolok”是當地村民使用的手語。我和我的同事Sumalai Maroonroge、Richard Logan還有一組學生一起搜尋這條村落。在導遊的帶領下，我們終於在傍晚時分找到了這個村子。村子外觀上看跟其他我們訪問過的村落類似：矮小的房屋、宗族祠堂、蜿蜒的村路、坊間巷陌、小農場、還有雞鳴狗吠的景象。

由於剛剛抵達，我們不清楚在哪里可以找到聽障村民。信步走來，發現幾位村民圍坐成一圈聊天，我們便走上前去詢問。其中一位老先生，絡腮鬍子，滿臉微笑，非常熱心。經詢問，得知他的名字叫Ketut Kanta，會講一口流利的英語，還會使用美國手語以及他們當地的手語。他非常樂意帶我們遊覽村子。我們跟隨老先生走過蜿蜒的小巷，看見幾位年輕人坐在各自的摩托車上在使用Kata手語交流，每個人的臉上都洋溢著微笑。我心想，多麼幸福的人們啊！我仿佛置身於天堂般的香格里拉。

Kanta老人告訴我們村裏的聽障



兒童都與其他孩子一起上學，課堂可以同時使用印尼語與Kata Kolok手語。Kanta還介紹說，Kata Kolok手語是團結村民的主要因素。我們得知村裏有大約2400名村民，雖然僅有43位村民有聽說障礙，但是大家都能使用Kata Kolok手語，因此所有村民都能夠相互交流。可是，為什麼要把這個村落稱為“聾人村”呢？為什麼村裏沒有聽力障礙的村民都能使用手語交流？為什麼聽障村民看起來都如此快樂？為什麼所有村民都樂意使用口頭和肢體語言交流？我百思不得其解。

帶著這些問題，我們特地拜訪了村長。村長和Kanta老人告訴我們，大部分的村民都能使用手語，因此他們之間可以有效交流、生活幸福。另外，我們還得知，村裏面有些家庭只有其中一方有聽障；也有一些家族大部分成員有聽說障礙。

從這個故事我們可以得出一個結論：這個村落是語言包容性和雙語制度的典範。在這裏，聽障人士被社區接受而不是被孤立，因為每個人之間都可以無障礙交流。社區成員都能夠使用Kata Kolok手語這樣一種獨特的符號進行自然交流。社區的和諧來自多樣化的生活態度和展望。Desa Bengkala村 (Desa Kolok) 想必就是傳說中的香格里拉。

讓我們一起向這個香格里拉般的村落和所有的村民致敬！